



BANCO CENTRAL EUROPEO

16 de septiembre de 2003

## NOTA DE PRENSA

### ESTADO FINANCIERO CONSOLIDADO DEL EUROSISTEMA al 12 de septiembre de 2003

#### I. Partidas no relacionadas con las operaciones de política monetaria

En la semana que finalizó el 12 de septiembre de 2003, la posición neta del Eurosistema en moneda extranjera (diferencia entre, por un lado, la suma de las partidas 2 y 3 del activo y, por otro, la suma de las partidas 7, 8 y 9 del pasivo) se incrementó en 0,5 mm de euros hasta alcanzar la cifra de 195,4 mm de euros, como consecuencia de las operaciones de cartera y por cuenta de clientes.

Las tenencias mantenidas por el Eurosistema de **valores negociables emitidos en euros por residentes en la zona del euro** (partida 7 del activo) aumentaron en 0,7 mm de euros, hasta alcanzar los 50 mm de euros. La cifra de **billetes en circulación** (partida 1 del pasivo) descendió en 0,3 mm de euros, hasta el nivel de 393,6 mm de euros. Los **depósitos de Administraciones Públicas** (partida 5.1 del pasivo) se situaron en 48,9 mm de euros, tras reducirse en 2,8 mm de euros.

#### II. Partidas relacionadas con las operaciones de política monetaria

El volumen de préstamo neto concedido por el Eurosistema a entidades de crédito (diferencia entre la partida 5 del activo y la suma de las partidas 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 y 4 del pasivo) experimentó una disminución de 6,9 mm de euros, hasta situarse en 251 mm de euros. El miércoles 10 de septiembre de 2003 venció una **operación principal de financiación** de 75 mm de euros y se liquidó otra nueva por valor de 68 mm de euros.

El importe correspondiente a la **facilidad marginal de crédito** (partida 5.5 del activo) permaneció prácticamente sin variación, en un nivel próximo a cero, y el correspondiente a la **facilidad de depósito** (partida 2.2 del pasivo) fue, asimismo, prácticamente inapreciable, frente a los 0,1 mm de euros registrados la semana anterior.

### **III. Cuentas corrientes de entidades de crédito de la zona del euro**

Como consecuencia de todas las transacciones realizadas, las **cuentas corrientes** mantenidas por las entidades de crédito con el Eurosistema (partida 2.1 del pasivo) se redujeron en 2 mm de euros hasta situarse en la cifra de 131,3 mm de euros.

**Banco Central Europeo**

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente**



BANCO CENTRAL EUROPEO

## Estado financiero semanal consolidado del Eurosistema al 12 de septiembre de 2003

(millones de euros)

Activo	Saldo al 12 de septiembre de 2003	Variación frente a la semana anterior debido a operaciones	Pasivo	Saldo al 12 de septiembre de 2003	Variación frente a la semana anterior debido a operaciones
1 Oro y derechos en oro	119.785	0	1 Billetes en circulación	393.631	-283
2 Activos en moneda extranjera frente a no residentes en la zona del euro			2 Depósitos en euros mantenidos por entidades de crédito de la zona del euro en relación con operaciones de política monetaria		
2.1 Activos frente al FMI	32.520	568	2.1 Cuentas corrientes (incluidas las reservas mínimas)	131.310	-2.023
2.2 Depósitos, valores, préstamos y otros activos exteriores	170.060	555	2.2 Facilidad de depósito	22	-53
	202.580	1.123	2.3 Depósitos a plazo	0	0
3 Activos en moneda extranjera frente a residentes en la zona del euro	14.568	-650	2.4 Operaciones temporales de ajuste	0	0
4 Activos en euros frente a no residentes en la zona del euro			2.5 Depósitos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	2	-8
4.1 Depósitos, valores y préstamos	4.541	92		131.334	-2.084
4.2 Activos procedentes de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0	0	3 Otros pasivos en euros con entidades de crédito de la zona del euro	51	0
	4.541	92	4 Certificados de deuda emitidos	2.029	0
5 Préstamos en euros concedidos a entidades de crédito de la zona del euro en relación con operaciones de política monetaria			5 Depósitos en euros de otros residentes en la zona del euro		
5.1 Operaciones principales de financiación	207.999	-7.001	5.1 Administraciones Públicas	48.885	-2.802
5.2 Operaciones de financiación a más largo plazo	44.994	0	5.2 Otros pasivos	5.350	32
5.3 Operaciones temporales de ajuste	0	0		54.235	-2.770
5.4 Operaciones temporales estructurales	0	0	6 Pasivos en euros con no residentes en la zona del euro	9.597	-62
5.5 Facilidad marginal de crédito	9	2	7 Pasivos en moneda extranjera con residentes en la zona del euro	820	15
5.6 Préstamos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	35	8	8 Pasivos en moneda extranjera con no residentes en la zona del euro		
	253.037	-6.991	8.1 Depósitos y otros pasivos	14.953	-76
6 Otros activos en euros frente a entidades de crédito de la zona del euro	301	-56	8.2 Pasivos derivados de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0	0
7 Valores emitidos en euros por residentes en la zona del euro	50.047	703		14.953	-76
8 Créditos en euros a las Administraciones Públicas	43.763	0	9 Contrapartida de los derechos especiales de giro asignados por el FMI	5.997	0
9 Otros activos	115.736	636	10 Otros pasivos	64.491	116
			11 Cuentas de revalorización	62.226	0
			12 Capital y reservas	64.994	1
<b>Total activo</b>	<b>804.358</b>	<b>-5.143</b>	<b>Total pasivo</b>	<b>804.358</b>	<b>-5.143</b>

Los totales y subtotales pueden no corresponder a la suma exacta de las distintas partidas debido al redondeo de las cifras.